

Hausaufgaben

1

Να αντιγράψετε και να μεταφράσετε το υπόλοιπο κείμενο

2

Να μάθετε το καινούργιο λεξιλόγιο

3

Να απαντήσετε με ολοκληρωμένες προτάσεις στις ερωτήσεις της διαφάνειας 6 (4-10)



Seite 55

Endlich Ferien!

Lektion

9



2. Carmen ist weg!

Η οικογένεια Αλεξίου επιστρέφοντας από το αεροδρόμιο συζητάει στο αυτοκίνητο.



b

- M.-C.: Schade, jetzt ist Carmen weg!
A.: Ja, und ich glaube, sie ist ganz schön traurig.
M.-C.: Das bin ich auch! Ich möchte sie bald wiedersehen! Können wir nicht in den Ferien zu ihr nach Spanien fahren?
A.: Au ja, Spanien kenne ich nicht, da möchte ich mal Ferien machen!
Frau A.: Nein, in den Sommerferien können wir nicht nach Spanien fahren. Ihr wisst doch: Eure Oma hat am fünfzehnten (15.) August Namenstag! Da müssen wir unbedingt nach Paros fahren, und ihr dürft nicht fehlen.
A.: Och, nach Paros fahren wir doch jedes Jahr...
M.-C.: Können wir nicht erst in Spanien Urlaub machen und Anfang August nach Athen fliegen? Wir besuchen Tante Elena und fahren dann auf die Insel.
Herr A.: Ihr habt Ideen! Das ist doch viel zu teuer!
M.-C.: Aber wir wollen doch so gern nach Spanien! Ich kann ja mal im Reisebüro nach den Preisen für Flugtickets fragen.
A.: Genau, und ich suche im Internet.
Herr A.: Wir können auf jeden Fall nur eine Reise bezahlen.
Frau A.: Ich finde, wir besprechen unsere Urlaubspläne heute Abend. Jetzt fahren wir erstmal nach Hause.

Wortschatz Seite 55

- ▶ Schade = δυστυχώς
- ▶ Ist weg = έφυγε
- ▶ Ich glaube = πιστεύω
- ▶ Ganz schön traurig = πάρα πολύ στενοχωρημένη
- ▶ Bald = σύντομα
- ▶ Wiedersehen = ξαναβλέπω
- ▶ Zu ihr = σε εκείνη
- ▶ Kennen = γνωρίζω
- ▶ Mal = κάποια φορά
- ▶ Ihr wisst doch = μα το ξέρετε...
- ▶ Der Namenstag = ονομαστική γιορτή
- ▶ Unbedingt = οπωσδήποτε
- ▶ Fehlen = λείπω
- ▶ Jedes Jahr = κάθε χρόνο
- ▶ Doch = μα
- ▶ Erst = πρώτα
- ▶ Anfang August = αρχές Αυγούστου
- ▶ Dann = μετά, έπειτα
- ▶ Auf die Insel = στο νησί
- ▶ Ihr habt Ideen! = μα τι ιδέες είναι αυτές που έχετε
- ▶ Viel zu teuer = πολύ ακριβό
- ▶ Im Reisebüro = στο ταξιδιωτικό γραφείο
- ▶ Genau = ακριβώς
- ▶ Auf jeden Fall = σε κάθε περίπτωση
- ▶ Nur eine Reise = μόνο για ένα ταξίδι
- ▶ Besprechen = συζητώ
- ▶ Erstmal = πρώτα από όλα

Fragen zu Seite 55

1. Wo ist Carmen?
2. Wie ist Carmen?
3. Wer ist noch traurig?
4. Was möchte Maria-Christine?
5. Möchte Andreas auch nach Spanien? Warum?
6. Kann die Familie Alexiou im August nach Spanien fahren? Warum-warum nicht?
7. Warum fährt die Familie Alexiou jedes Jahr nach Paros im August?
8. Wie findet Herr Alexiou die Idee, nach Spanien zu fahren und dann nach Paros?
9. Wo fragt Maria-Christine nach Preisen für Flugtickets?
10. Was bespricht die Familie am Abend?

Κατεύθυνση σε τόπο

- ▶ **Nach:** όταν κατευθυνόμαστε σε χώρα, πόλη.. (τοπωνύμιο) που δεν έχουν άρθρο
- ▶ **In den/die/das:** όταν κατευθυνόμαστε σε χώρα, πόλη.... (τοπωνύμιο) που παίρνουν άρθρο. Θυμηθείτε: in die Schweiz, in die Türkei, in die USA
- ▶ **Auf:** για νησιά. **auf die Insel** (αλλά και nach Kreta, Rügen: τοπωνύμια χωρίς άρθρο)
- ▶ **An den/die/das:** όταν πηγαίνω κάπου παραλιακά (υγρό στοιχείο)
an die Ostsee, an das (ans) Meer

AUFGABE PHOTODENTRO:

<http://photodentro.edu.gr/v/item/ds/8521/9431>



Φωτόδεντρο
ΔΙΑΔΡΑΣΤΙΚΑ
ΣΧΟΛΙΚΑ
ΒΙΒΛΙΑ
ebooks.edu.gr

9. Endlich Ferien! ▼

3. Wohin? Ergänze «nach» oder «auf die»?

Maria-Christine möchte _____ Paros fahren.
Frau Alexiou möchte _____ Insel fahren.

nach Berlin / nach
Paros / nach
Griechenland
aber: auf die Insel

STOP

4. a. Υπογράμμισε στο διάλογο επάνω όλες τις προτάσεις που έχουν και χρονικό και τοπικό προσδιορισμό!

b. Wann? Ergänze

Können wir nicht _____ nach Spanien fahren?
_____ können wir nicht nach Spanien fahren.

Ο χρονικός προσδιορισμός μπορεί να βρίσκεται _____ της πρότασης ή μέσα στην πρόταση. Όταν ο χρονικός προσδιορισμός βρίσκεται μέσα στην πρόταση, είναι πάντα _____ από τον τοπικό προσδιορισμό.

STOP

AB: 1., 2.





5. Carmen ruft am Abend aus Spanien an. **Höre den Dialog! Ordne den Dialog!**

Prima! Ich hoffe, es klappt! Aber morgen Abend bin ich nicht zu Hause. Ruf bitte Mittwoch Nachmittag an. ☐

Hallo, Maria-Christine, ich bin's, Carmen. **1** ☐

Ist in Ordnung. Bis dann! ☐

Gute Idee, danke für die Einladung! Aber wir müssen nach Paros fahren, weil meine Oma ihren Namenstag feiert. ☐

Schade, dann können wir uns im Sommer nicht wiedersehen. ☐

Hallo Carmen! Wie geht's? Du fehlst uns schon! ☐

Bis dann, Maria-Christine! Und viele Grüße an Andreas und deine Eltern! Tschüss! ☐

Vielleicht finden wir doch noch eine Möglichkeit. Wir sprechen heute Abend noch einmal mit unseren Eltern über die Urlaubspläne. Dann rufe ich dich morgen Abend an. ☐

Ja, ich möchte auch gern in Berlin sein! Aber hier ist es auch schön. Wollt ihr nicht in den Ferien nach Barcelona kommen? ☐

6. Wann ... ?

Dialog (εμπλουτισμένο!) KB Seite 56

- ▶ 1. Hallo, Maria-Christine, ich bin's, Carmen.
- ▶ 2. Hallo, Carmen! Wie geht's? Du fehlst uns schon.
- ▶ 3. Ja, ich möchte auch gern in Berlin sein! Aber hier ist es auch schön. Wollt ihr nicht in den Ferien nach Barcelona kommen?
- ▶ 4. Gute Idee, danke für die Einladung! Aber wir müssen nach Paros fahren, weil meine Oma ihren Namenstag feiert.
- ▶ 5. Schade, dann können wir uns im Sommer nicht wiedersehen.
- ▶ 6. Vielleicht finden wir doch noch eine Möglichkeit. Wir sprechen heute Abend noch einmal mit unseren Eltern über die Urlaubspläne. Dann rufe ich dich morgen Abend an.
- ▶ 7. Prima! Ich hoffe, es klappt! Aber morgen Abend bin ich nicht zu Hause. Ruf bitte Mittwoch Nachmittag an.
- ▶ 8. Ist in Ordnung. Bis dann!
- ▶ 9. Bis dann, Maria Christine! Und viele Grüße an Andreas und deine Eltern! Tschüss!

Wortschatz – KB Seite 56

Du fehlst uns schon = μας λείπεις ήδη
Für die Einladung = για την πρόσκληση
Schade = κρίμα (λυπάμαι)
Dann= τότε
Uns wiedersehen = να ξαναϊδωθούμε
Vielleicht = ίσως
Noch = ακόμα
Eine Möglichkeit = μία δυνατότητα
Noch einmal = ακόμα μια φορά
Mit unseren Eltern= με τους γονείς μας

Prima = τέλεια
Ich hoffe = ελπίζω
Es klappt = να πετύχει, να πάνε καλά τα πράγματα
Ruf bitte an = σε παρακαλώ, τηλεφώνησε!
Mittwoch Nachmittag = την Τετάρτη το απόγευμα
Ist In Ordnung = Εντάξει
Bis dann = τα λέμε τότε!

Fragen zum Text auf Seite 56

- ▶ 1. Mit wem (= με ποιον) telefoniert Maria-Christine?
- ▶ 2. Wo möchte Carmen gern sein?
- ▶ 3. Wo ist es noch schön?
- ▶ 4. Wohin lädt Carmen Maria-Christine ein?
- ▶ 5. Warum kann Maria Christine nicht nach Spanien?
- ▶ 6. Mit wem spricht Maria-Christine heute Abend noch über die Urlaubspläne?
- ▶ 7. Wann telefonieren Maria-Christine und Carmen noch?

Hausaufgaben

1

Παρακαλώ να μάθετε
πολύ καλά το νέο
λεξιλόγιο της ενότητας

2

Παρακαλώ να
μεταφράσετε γραπτά το
κείμενο της διαφάνειας 8
(κείμενο σελ. 56 βιβλίου)

3

Παρακαλώ να
απαντήσετε γραπτά στις
ερωτήσεις της
διαφάνειας 10.